

**Wednesday, May 27, 2009**



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA**

**ORDER PAPER**      No. 48  
**and NOTICE PAPER**

**THIRD SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE**

**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 35) – The Municipal Conflict of Interest and Campaign Financing Act (Various Acts Amended)/ Loi sur les conflits d'intérêts au sein des municipalités et le financement des campagnes électorales municipales (modification de diverses dispositions législatives)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 202) – The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)/Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 214) – The Elections Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale

Mr. LAMOUREUX –

(No. 215) – The Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 216) – The Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended)/Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'Etat (modification de diverses lois)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 227) – The Grandparents' Day Recognition Act/Loi sur la reconnaissance de la Fête des grands-parents

Mr. MCFADYEN –

(No. 231) – The Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax)/Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)

Mrs. STEFANSON –

(No. 232) – The Climate Change and Emissions Reduction Amendment Act (Ministerial Accountability for Failure to Meet Targets)/Loi modifiant la Loi sur les changements climatiques et la réduction des émissions de gaz à effet de serre (responsabilité ministérielle en cas de non-réalisation des objectifs)

Mr. GRAYDON –

(No. 233) – The Legal Profession Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

Mr. FAURSCHOU –

(No. 234) – The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)

Mr. FAURSCHOU –

(No. 235) – The Pet Cemeteries and Crematoriums Act/Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie

Mr. FAURSCHOU –

(No. 237) – The Amusements Amendment Act (Restrictions on Ticket Resale)/Loi modifiant la Loi sur les divertissements (restrictions applicables à la revente de billets)

## **PETITIONS**

Mr. MCFADYEN

Mr. LAMOUREUX

Mr. BRIESE

Mr. DYCK

Mr. SCHULER

Mrs. MITCHELSON

Mrs. STEFANSON

Mrs. DRIEDGER

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

**ORDERS OF THE DAY**

**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

---

**CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 2) – The Animal Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux  
(amended – Committee)

---

**DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 3) – The Forest Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les forêts  
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 4) – The Community Revitalization Tax Increment Financing Act/Loi sur le financement fiscal de la revitalisation urbaine

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 5) – The Highway Traffic Amendment Act (Promoting Safer and Healthier Conditions in Motor Vehicles)/Loi modifiant le Code de la route (promotion de la santé et de la sécurité dans les véhicules automobiles)

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 6) – The East Side Traditional Lands Planning and Special Protected Areas Act/Loi sur l'aménagement des terres traditionnelles situées du côté est et les zones protégées spéciales  
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 7) – The Food Safety and Related Amendments Act/Loi sur la salubrité des aliments et modifications connexes  
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 8) – The Civil Service Superannuation Amendment Act (Enhanced Manitoba Hydro Employee Benefits and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique (prestations améliorées à l'intention des employés d'Hydro-Manitoba et autres modifications)  
(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 9) – The Social Work Profession Act/Loi sur la profession de travailleur social  
(Hon. Mr. GERRARD – 11 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 11) – The Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba  
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 12) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation  
(Mr. GRAYDON) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 13) – The Medical Amendment Act/Loi modifiant la Loi médicale  
(Mrs. ROWAT)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 14) – The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)  
(Mr. GRAYDON)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 15) – The Victims' Bill of Rights Amendment Act/Loi modifiant la Déclaration des droits des victimes

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 16) – The Police Services Act/Loi sur les services de police

(Mr. GOERTZEN – 12 mins.)

(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 17) – The Workers Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail

(Mrs. TAILLIEU – 8 mins.)

(Mr. HAWRANIK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 18) – The Regulated Health Professions Act/Loi sur les professions de la santé réglementées

(Mrs. DRIEDGER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 19) – The Mortgage Dealers Amendment and Securities Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les courtiers d'hypothèques et la Loi sur les valeurs mobilières

(Mr. GRAYDON)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 20) – The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act (Electricity Reliability)/Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics (fiabilité du réseau électrique)

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 21) – The Labour Mobility Act/Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 22) – The Cooperatives Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les coopératives

(Mr. GRAYDON)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 23) – The Buildings and Mobile Homes Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les bâtiments et les maisons mobiles

(Mrs. TAILLIEU)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MCGIFFORD –

(No. 24) – The Colleges Amendment and Le Collège Universitaire de Saint-Boniface Amendment Act (College Degrees)/Loi modifiant la Loi sur les collèges et la Loi sur le Collège universitaire de Saint-Boniface (grades des collèges)

(Mr. HAWRANIK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 25) – The Statistics Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les statistiques

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 26) – The Apprenticeship and Certification Act/Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 27) – The Gaming Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission de régie du jeu

(Mr. GRAYDON)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 28) – The Private Investigators and Security Guards Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 29) – The Environment Amendment Act/ Loi modifiant la Loi sur l'environnement

(Mrs. STEFANSON)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 30) – The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2009/Loi d'exécution du budget de 2009 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité

(Mr. EICHLER) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 31) – The Manitoba Floodway Authority Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission du canal de dérivation du Manitoba

(Mr. MAGUIRE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 32) – The Centre culturel franco-manitobain Act/Loi sur le Centre culturel franco-manitobain

(Mrs. ROWAT)

---

## **SECOND READINGS:**

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 36) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Enhanced Compensation for Catastrophic Injuries)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (majoration de l'indemnisation en cas de lésions catastrophiques)

---

## **OPPOSITION DAY MOTION:**

Mr. GOERTZEN –

THAT the Provincial Government consider refunding the fines and court costs collected from those people who received photo radar tickets while traveling in construction zones with no construction workers present and traveling at or below the normal speed limit.

---

# **NOTICE PAPER**

## **NOTICE OF MOTION FOR TUESDAY NEXT:**

## **PROPOSED RESOLUTION:**

**Mr. MARTINDALE – Economic Stimulus**

**14.** WHEREAS the Provincial Government has balanced 10 consecutive budgets including Budget 2009; and

WHEREAS Budget 2009 includes a debt management strategy with components totalling \$417 million; and

WHEREAS in these uncertain economic times, governments across the globe are making it a top priority to invest in infrastructure to stimulate the economy and create jobs; and

WHEREAS Budget 2009 committed \$1.6 billion in capital investments, a \$625 million increase over 2008, and a plan that will create and maintain over 10,000 person years of employment; and

WHEREAS most jurisdictions in Canada are funding infrastructure through deficits this year; and

WHEREAS the Provincial Government will be funding economic stimulus while still maintaining a balanced budget.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly support the Provincial Government in its plan to stimulate the economy through investments in infrastructure.

---

**NOTICE OF COMMITTEE MEETINGS:**

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, May 27, 2009 at 7:00 p.m. to consider the Auditor General's Report – Follow-Up of Report Recommendations – A Review dated July 2005.

The Standing Committee on CROWN CORPORATIONS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Monday, June 1, 2009 at 6:00 p.m. to consider the Annual Reports of the Manitoba Hydro-Electric Board for the fiscal years ending March 31, 2005, March 31, 2006, March 31, 2007 and March 31, 2008.

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, June 10, 2009 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Voluntary Sector Grant Accountability: Perspectives and Practices – Enhancing Board Governance in Not-For-Profit Organizations Report dated February 2005
- Auditor General's Report – An Examination of RHA Governance in Manitoba dated January 2003